

# Semantic Role Labeling: Past, Present and Future

Tutorial at ACL–IJCNLP 2009

Lluís Màrquez\*  
Technical University of Catalonia

## References

- Abend, O., Reichart, R., & Rappoport, A. (2009). Unsupervised argument identification for semantic role labeling. *Proceedings of the Joint Conference of the 47th Annual Meeting of the ACL and the 4th International Joint Conference on Natural Language Processing of the AFNLP* (pp. 28–36). Suntec, Singapore: Association for Computational Linguistics.
- Baker, C., Ellsworth, M., & Erk, K. (2007). SemEval-2007 Task 19: Frame semantic structure extraction. *Proceedings of the 4th International Workshop on Semantic Evaluations (SemEval-2007)* (pp. 99–104). Prague, Czech Republic.
- Boas, H. C. (2002). Bilingual framenet dictionaries for machine translation. *Proceedings of the Third International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC)* (pp. 1364–1371). Las Palmas de Gran Canaria, Spain.
- Boxwell, S., Mehay, D., & Brew, C. (2009). Brutus: A semantic role labeling system incorporating CCG, CFG, and dependency features. *Proceedings of the Joint Conference of the 47th Annual Meeting of the ACL and the 4th International Joint Conference on Natural Language Processing of the AFNLP* (pp. 37–45). Suntec, Singapore: Association for Computational Linguistics.
- Briscoe, T., & Carroll, J. (1997). Automatic extraction of subcategorization from corpora. *Proceedings of the 5th ACL Conference on Applied Natural Language Processing (ANLP)* (pp. 356–363). Washington, D.C., USA.
- Burchardt, A., Frank, A., Pado, S., & Pinkal, M. (2006). The SALSA corpus: a German corpus resource for lexical semantics. *Proceedings of LREC 2006: the 5th International Conference on Language Resources and Evaluation* (pp. 969–974). Genoa, Italy.

---

\*Software Department (LSI), Technical University of Catalonia (UPC), Jordi Girona Salgado 1–3, 08034 Barcelona, Spain. E-mail: lluisism@lsi.upc.edu.

- Burchardt, A., Reiter, N., Thater, S., & Frank, A. (2007). A semantic approach to textual entailment: System evaluation and task analysis. *Proceedings of the ACL-PASCAL Workshop on Textual Entailment and Paraphrasing* (pp. 10–15). Prague: Association for Computational Linguistics.
- Carreras, X. (2007). Experiments with a higher-order projective dependency parser. *Proceedings of the CoNLL Shared Task Session of EMNLP-CoNLL 2007* (pp. 957–961).
- Carreras, X., & Màrquez, L. (2004). Introduction to the CoNLL-2004 Shared Task: Semantic role labeling. *Proceedings of the Eighth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL-2004)* (pp. 89–97). Boston, MA, USA.
- Carreras, X., & Màrquez, L. (2005). Introduction to the CoNLL-2005 Shared Task: Semantic role labeling. *Proceedings of the Ninth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL-2005)* (pp. 152–164). Ann Arbor, MI, USA.
- Carreras, X., Màrquez, L., & Chrupała, G. (2004). Hierarchical recognition of propositional arguments with perceptrons. *Proceedings of the Eighth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL-2004)* (pp. 106–109). Boston, MA, USA.
- Charniak, E. (1993). *Statistical language learning*. MIT Press.
- Charniak, E. (2000). A maximum-entropy inspired parser. *Proceedings of the 1st Meeting of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics (NAACL)* (pp. 132–139). Seattle, Washington, USA.
- Cohn, T., & Blunsom, P. (2005). Semantic role labelling with tree conditional random fields. *Proceedings of the Ninth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL-2005)* (pp. 169–172). Ann Arbor, MI, USA.
- Collins, M. (1999). *Head-driven statistical models for natural language parsing*. Doctoral dissertation, University of Pennsylvania.
- Collins, M., & Duffy, N. (2001). Convolution kernels for natural language. *Proceedings of NIPS 2001*.
- Connor, M., Gertner, Y., Fisher, C., & Roth, D. (2008). Baby SRL: Modeling early language acquisition. *CoNLL 2008: Proceedings of the Twelfth Conference on Computational Natural Language Learning* (pp. 81–88). Manchester, England: Coling 2008 Organizing Committee.
- Connor, M., Gertner, Y., Fisher, C., & Roth, D. (2009). Minimally supervised model of early language acquisition. *Proceedings of the Thirteenth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL-2009)* (pp. 84–92). Boulder, Colorado: Association for Computational Linguistics.
- Copestake, A., & Flickinger, D. (2000). An open-source grammar development environment and broad-coverage English grammar using HPSG. *Proceedings of the Second International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC)* (pp. 591–600). Athens, Greece.
- Dowty, D. (1991). Thematic proto-roles and argument selection. *Language*, 67, 547–619.

- Erk, K. (2007). A simple, similarity-based model for selectional preferences. *Proceedings of the 45th Annual Meeting of the Association of Computational Linguistics* (pp. 216–223). Prague, Czech Republic.
- Erk, K., Melinger, A., & Schulte im Walde, S. (Eds.). (2005). *Proceedings of the interdisciplinary workshop on the identification and representation of verb features and verb classes*. Saarbrücken, Germany.
- Erk, K., & Pado, S. (2006). Shalmaneser - a flexible toolbox for semantic role assignment. *Proceedings of LREC 2006*. Genoa, Italy.
- Fillmore, C. (1968). The case for case. In E. Bach and R. T. Harms (Eds.), *Universals in linguistic theory*, 1–88. Holt, Rinehart & Winston.
- Fillmore, C. J. (1976). Frame semantics and the nature of language. *Annals of the New York Academy of Sciences: Conference on the Origin and Development of Language and Speech*, 280, 20–32.
- Fillmore, C. J., Ruppenhofer, J., & Baker, C. F. (2004). Framenet and representing the link between semantic and syntactic relations. In C. Huang and W. Lenders (Eds.), *Frontiers in linguistics, volume i of language and linguistics monograph series b*, 19–59. Taipei: Institute of Linguistics, Academia Sinica.
- Frank, A., Krieger, H.-U., Xu, F., Uszkoreit, H., Crysmann, B., Jörg, B., & Schäfer, U. (2007). Question answering from structured knowledge resources. *Journal of Applied Logic*, 5, 20–48.
- Fung, P., & Chen, B. (2004). Biframenet: bilingual frame semantics resource construction by cross-lingual induction. *Proceedings of the 20th International Conference on Computational Linguistics (COLING 2004)* (pp. 931–935). Geneva, Switzerland.
- Fung, P., Wu, Z., Yang, Y., & Wu, D. (2007). Learning bilingual semantic frames: Shallow semantic parsing vs. semantic role projection. *Proceedings of the 11th Conference on Theoretical and Methodological Issues in Machine Translation (TMI 2007)* (pp. 75–84). Skovde, Sweden.
- Gesmundo, A., Henderson, J., Merlo, P., & Titov, I. (2009). A latent variable model of synchronous syntactic-semantic parsing for multiple languages. *Proceedings of the Thirteenth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL 2009): Shared Task* (pp. 37–42). Boulder, Colorado: Association for Computational Linguistics.
- Gildea, D., & Hockenmaier, J. (2003). Identifying semantic roles using combinatory categorial grammar. *Proceedings of the 2003 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, EMNLP-2003*. Sapporo, Japan: Association for Computational Linguistics.
- Gildea, D., & Jurafsky, D. (2002). Automatic labeling of semantic roles. *Computational Linguistics*, 28, 245–288.
- Giménez, J., & Márquez, L. (2007). Linguistic features for automatic evaluation of heterogeneous MT systems. *Proceedings of the Second Workshop on Statistical Machine Translation* (pp. 256–264). Prague, Czech Republic: Association for Computational Linguistics.

- Giménez, J., & Màrquez, L. (2008). A smorgasbord of features for automatic MT evaluation. *Proceedings of the Third Workshop on Statistical Machine Translation* (pp. 195–198). Columbus, Ohio: Association for Computational Linguistics.
- Goldberg, A. B., Zhu, X., Dyer, C. R., Eldawy, M., & Heng, L. (2008). Easy as ABC? facilitating pictorial communication via semantically enhanced layout. *CoNLL 2008: Proceedings of the Twelfth Conference on Computational Natural Language Learning* (pp. 119–126). Manchester, England: Coling 2008 Organizing Committee.
- Grenager, T., & Manning, C. D. (2006). Unsupervised discovery of a statistical verb lexicon. *Proceedings of the 2006 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing* (pp. 1–8). Sydney, Australia: Association for Computational Linguistics.
- Grimshaw, J. (1990). *Argument structure*. MIT Press.
- Habash, N., Dorr, B. J., & Traum, D. (2003). Hybrid natural language generation from lexical conceptual structures. *Machine Translation*, 18, 81–128.
- Haghighi, A., Toutanova, K., & Manning, C. (2005). Joint learning improves semantic role labeling. *Proceedings of the 43rd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics* (pp. 589–596). Ann Arbor, MI, USA.
- Hajič, J., Ciaramita, M., Johansson, R., Kawahara, D., Martí, M. A., Màrquez, L., Meyers, A., Nivre, J., Padó, S., Štěpánek, J., Straňák, P., Surdeanu, M., Xue, N., & Zhang, Y. (2009). The CoNLL-2009 shared task: Syntactic and semantic dependencies in multiple languages. *Proceedings of the Thirteenth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL 2009): Shared Task* (pp. 1–18). Boulder, Colorado: Association for Computational Linguistics.
- Henderson, J., Merlo, P., Musillo, G., & Titov, I. (2008). A latent variable model of synchronous parsing for syntactic and semantic dependencies. *CoNLL 2008: Proceedings of the Twelfth Conference on Computational Natural Language Learning* (pp. 178–182). Manchester, England: Coling 2008 Organizing Committee.
- Hirst, G. (1987). *Semantic interpretation and the resolution of ambiguity*. Cambridge University Press.
- Jackendoff, R. (1990). *Semantic structures*. MIT Press.
- Johansson, R. (2008). *Dependency-based semantic analysis of natural-language text*. Doctoral dissertation, Department of Computer Science, Lund University.
- Johansson, R., & Nugues, P. (2007). LTH: Semantic structure extraction using non-projective dependency trees. *Proceedings of the 4th International Workshop on Semantic Evaluations (SemEval-2007)* (pp. 227–230). Prague, Czech Republic.
- Johansson, R., & Nugues, P. (2008). Dependency-based syntactic–semantic analysis with PropBank and NomBank. *CoNLL 2008: Proceedings of the Twelfth Conference on Computational Natural Language Learning* (pp. 183–187). Manchester, England: Coling 2008 Organizing Committee.
- Kipper, K., Dang, H. T., & Palmer, M. (2000). Class based construction of a verb lexicon. *Proceedings of the 17th National Conference on Artificial Intelligence (AAAI-2000)*. Austin, TX, USA.

- Koomen, P., Punyakanok, V., Roth, D., & Yih, W. (2005). Generalized inference with multiple semantic role labeling systems. *Proceedings of the Ninth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL-2005)* (pp. 181–184). Ann Arbor, MI, USA.
- Levin, B. (1993). *English verb classes and alternations: A preliminary investigation*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Levin, B., & Rappaport Hovav, M. (1998). Building verb meanings. In M. Butt and W. Geuder (Eds.), *The projection of arguments: Lexical and compositional factors*, 97–134. CSLI Publications.
- Levin, B., & Rappaport Hovav, M. (2005). *Argument realization*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Litkowski, K. C. (2004). Senseval-3 task: Automatic labeling of semantic roles. *Proceedings of the 3rd International Workshop on the Evaluation of Systems for the Semantic Analysis of Text (Senseval-3)* (pp. 9–12). Barcelona, Spain.
- Litkowski, K. C., & Hargraves, O. (2005). The preposition project. *Proceedings of the ACL-SIGSEM Workshop on The Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistic Formalisms and Applications* (pp. 171–179). Colchester, UK.
- Litkowski, K. C., & Hargraves, O. (2007). SemEval-2007 Task 06: Word-sense disambiguation of prepositions. *Proceedings of the 4th International Workshop on Semantic Evaluations (SemEval-2007)* (pp. 24–29). Prague, Czech Republic.
- Lluís, X., Bott, S., & Màrquez, L. (2009). A second-order joint eisner model for syntactic and semantic dependency parsing. *Proceedings of the Thirteenth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL 2009): Shared Task* (pp. 79–84). Boulder, Colorado: Association for Computational Linguistics.
- Lluís, X., & Màrquez, L. (2008). A joint model for parsing syntactic and semantic dependencies. *CoNLL 2008: Proceedings of the Twelfth Conference on Computational Natural Language Learning* (pp. 188–192). Manchester, England: Coling 2008 Organizing Committee.
- Loper, E., Yi, S., & Palmer, M. (2007). Combining lexical resources: Mapping between PropBank and VerbNet. *Proceedings of the 7th International Workshop on Computational Semantics*. Tilburg, The Netherlands.
- Màrquez, L., Comas, P. R., Giménez, J., & Català, N. (2005). Semantic role labeling as sequential tagging. *Proceedings of the Ninth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL-2005)* (pp. 193–196). Ann Arbor, MI, USA.
- Màrquez, L., Villarejo, L., Martí, M., & Taulé, M. (2007). SemEval-2007 Task 09: Multilevel semantic annotation of Catalan and Spanish. *Proceedings of the 4th International Workshop on Semantic Evaluations (SemEval-2007)* (pp. 42–47). Prague, Czech Republic.
- Matsubayashi, Y., Okazaki, N., & Tsujii, J. (2009). A comparative study on generalization of semantic roles in FrameNet. *Proceedings of the Joint Conference of the 47th Annual Meeting of the ACL and the 4th International Joint Conference on Natural Language Processing of the AFNLP* (pp. 19–27). Suntec, Singapore: Association for Computational Linguistics.

- Melli, G., Wang, Y., Liu, Y., Kashani, M. M., Shi, Z., Gu, B., Sarkar, A., & Popowich, F. (2005). Description of SQUASH, the SFU question answering summary handler for the DUC-2005 Summarization Task. *Proceedings of the HLT/EMNLP Document Understanding Workshop (DUC)*. Vancouver, B.C., Canada.
- Merlo, P., & Musillo, G. (2008). Semantic parsing for high-precision semantic role labelling. *CoNLL 2008: Proceedings of the Twelfth Conference on Computational Natural Language Learning* (pp. 1–8). Manchester, England: Coling 2008 Organizing Committee.
- Merlo, P., & Stevenson, S. (2001). Automatic verb classification based on statistical distributions of argument structure. *Computational Linguistics*, 27, 373–408.
- Merlo, P., & van der Plas, L. (2009). Abstraction and generalisation in semantic role labels: PropBank, VerbNet or both? *Proceedings of the Joint Conference of the 47th Annual Meeting of the ACL and the 4th International Joint Conference on Natural Language Processing of the AFNLP* (pp. 288–296). Suntec, Singapore: Association for Computational Linguistics.
- Meyers, A., Kosaka, M., Xue, N., Ji, H., Sun, A., Liao, S., & Xu, W. (2009). Automatic recognition of logical relations for English, Chinese and Japanese in the GLARF framework. *Proceedings of the Workshop on Semantic Evaluations: Recent Achievements and Future Directions (SEW-2009)* (pp. 146–154). Boulder, Colorado: Association for Computational Linguistics.
- Meyers, A., Reeves, R., Macleod, C., Szekely, R., Zielinska, V., Young, B., & Grishman, R. (2004). The NomBank Project: An interim report. *Proceedings of the HLT-NAACL 2004 Workshop: Frontiers in Corpus Annotation* (pp. 24–31). Boston, MA, USA.
- Meza-Ruiz, I., & Riedel, S. (2009). Multilingual semantic role labelling with Markov Logic. *Proceedings of the Thirteenth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL 2009): Shared Task* (pp. 85–90). Boulder, Colorado: Association for Computational Linguistics.
- Moldovan, D., & Badulescu, A. (2005). A semantic scattering model for the automatic interpretation of genitives. *Proceedings of Human Language Technology Conference and Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (HLT/EMNLP)* (pp. 891–898). Vancouver, B.C., Canada.
- Moldovan, D., Badulescu, A., Tatu, M., Antohe, D., & Girju, R. (2004). Models for the semantic classification of noun phrases. *Proceedings of the HLT-NAACL 2004 Workshop on Computational Lexical Semantics* (pp. 60–67). Boston, MA, USA.
- Morante, R., Van Asch, V., & van den Bosch, A. (2009). Joint memory-based learning of syntactic and semantic dependencies in multiple languages. *Proceedings of the Thirteenth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL 2009): Shared Task* (pp. 25–30). Boulder, Colorado: Association for Computational Linguistics.
- Moschitti, A., Pighin, D., & Basili, R. (2008). Tree kernels for semantic role labeling. *Computational Linguistics*, 34, 193–224.
- Musillo, G., & Merlo, P. (2006). Accurate parsing of the Proposition Bank. *Proceedings of the Human Language Technology Conference of the NAACL* (pp. 101–104). New York City, NY, USA.

- Narayanan, S., & Harabagiu, S. (2004). Question answering based on semantic structures. *Proceedings of the 20th International Conference on Computational Linguistics (COLING)* (pp. 693–701). Geneva, Switzerland.
- O’Hara, T., & Wiebe, J. (2003). Preposition semantic classification via Penn Treebank and FrameNet. *Proceedings of the Seventh Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL-2003)* (pp. 79–86). Edmonton, Canada.
- Pado, S., & Pitel, G. (2007). Annotation précise du français en sémantique de rôles par projection cross-linguistique. *Proceedings of TALN-07*. Toulouse, France.
- Padó, S. (2007). *Cross-lingual annotation projection models for role-semantic information*. Doctoral dissertation, German Research Center for Artificial Intelligence and Saarland University.
- Padó, S., & Lapata, M. (2006). Optimal constituent alignment with edge covers for semantic projection. *Proceedings of ACL-COLING 2006* (pp. 1161–1168). Sydney, Australia.
- Palmer, M., Gildea, D., & Kingsbury, P. (2005). The Proposition Bank: An annotated corpus of semantic roles. *Computational Linguistics*, 31, 71–105.
- Pighin, D., & Moschitti, A. (2009). Efficient linearization of tree kernel functions. *Proceedings of the Thirteenth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL-2009)* (pp. 30–38). Boulder, Colorado: Association for Computational Linguistics.
- Ponzetto, S. P., & Strube, M. (2006). Exploiting semantic role labeling, WordNet and Wikipedia for coreference resolution. *Proceedings of the Human Language Technology Conference of the NAACL, Main Conference* (pp. 192–199). New York City, USA: Association for Computational Linguistics.
- Pradhan, S., Hacioglu, K., Krugler, V., Ward, W., Martin, J., & Jurafsky, D. (2005a). Support vector learning for semantic argument classification. *Machine Learning*, 60, 11–39.
- Pradhan, S., Hacioglu, K., Ward, W., Martin, J. H., & Jurafsky, D. (2005b). Semantic role chunking combining complementary syntactic views. *Proceedings of the Ninth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL-2005)* (pp. 217–220). Ann Arbor, MI, USA.
- Pradhan, S., Loper, E., Dligach, D., & Palmer, M. (2007). SemEval-2007 Task 17: English lexical sample, SRL and all words. *Proceedings of the 4th International Workshop on Semantic Evaluations (SemEval-2007)* (pp. 87–92). Prague, Czech Republic.
- Pradhan, S., Ward, W., & Martin, J. H. (2008). Towards robust semantic role labeling. *Computational Linguistics*, 34, 289–310.
- Punyakanok, V., Roth, D., & Yih, W. (2008). The importance of syntactic parsing and inference in semantic role labeling. *Computational Linguistics*, 34, 257–287.
- Pustejovsky, J. (1995). *The generative lexicon*. MIT Press.
- Riedel, S., & Meza-Ruiz, I. (2008). Collective semantic role labelling with Markov Logic. *CoNLL 2008: Proceedings of the Twelfth Conference on Computational Natural Language Learning* (pp. 193–197). Manchester, England: Coling 2008 Organizing Committee.

- Rosario, B., & Hearst, M. (2004). Classifying semantic relations in bioscience text. *Proceedings of the 42nd Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics* (pp. 430–437). Barcelona, Spain.
- Roth, D., & Yih, W.-t. (2004). A linear programming formulation for global inference in natural language tasks. *HLT-NAACL 2004 Workshop: Eighth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL-2004)* (pp. 1–8). Boston, Massachusetts, USA: Association for Computational Linguistics.
- Schulte im Walde, S. (2000). Clustering verbs semantically according to their alternation behaviour. *Proceedings of the 18th International Conference on Computational Linguistics (COLING)* (pp. 747–753). Saarbrücken, Germany.
- Schulte im Walde, S. (2006). Experiments on the automatic induction of German semantic verb classes. *Computational Linguistics*, 32, 159–194.
- Shi, L., & Mihalcea, R. (2005). Putting pieces together: Combining FrameNet, VerbNet and WordNet for robust semantic parsing. *Computational Linguistics and Intelligent Text Processing; Sixth International Conference, CILCling 2005, Proceedings* (pp. 100–111). Mexico City, Mexico.
- Surdeanu, M., Harabagiu, S., Williams, J., & Aarseth, P. (2003). Using predicate-argument structures for information extraction. *Proceedings of the 41st Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics* (pp. 8–15). Sapporo, Japan.
- Surdeanu, M., Johansson, R., Meyers, A., Màrquez, L., & Nivre, J. (2008). The conll 2008 shared task on joint parsing of syntactic and semantic dependencies. *CoNLL 2008: Proceedings of the Twelfth Conference on Computational Natural Language Learning* (pp. 159–177). Manchester, England: Coling 2008 Organizing Committee.
- Surdeanu, M., Màrquez, L., Carreras, X., & Comas, P. R. (2007). Combination strategies for semantic role labeling. *Journal of Artificial Intelligence Research (JAIR)*, 29, 105–151.
- Swier, R., & Stevenson, S. (2004). Unsupervised semantic role labelling. *Proceedings of the Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP)* (pp. 95–102). Barcelona, Spain.
- Swier, R., & Stevenson, S. (2005). Exploiting a verb lexicon in automatic semantic role labelling. *Proceedings of Human Language Technology Conference and Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (HLT/EMNLP)* (pp. 883–890). Vancouver, B.C., Canada.
- Swift, M. (2005). Towards automatic verb acquisition from VerbNet for spoken dialog processing. In (Erk et al., 2005), 115–120.
- Tatu, M., & Moldovan, D. (2005). A semantic approach to recognizing textual entailment. *Proceedings of Human Language Technology Conference and Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing* (pp. 371–378). Vancouver, British Columbia, Canada: Association for Computational Linguistics.
- Thompson, C. A., Levy, R., & Manning, C. (2003). A generative model for semantic role labeling. *Proceedings of 14th European Conference on Machine Learning (ECML)* (pp. 397–408). Dubrovnik, Croatia.

- Titov, I., & Henderson, J. (2007). Constituent parsing with incremental sigmoid belief networks. *Proceedings of the 45th Annual Meeting of the Association of Computational Linguistics* (pp. 632–639). Prague, Czech Republic: Association for Computational Linguistics.
- Toutanova, K., Haghighi, A., & Manning, C. (2008). A global joint model for semantic role labeling. *Computational Linguistics*, 34, 161–191.
- Villavicencio, A. (2005). The availability of verb-particle constructions in lexical resources: How much is enough? *Computer Speech and Language, Special Issue on Multiword Expressions*, 19, 415–432.
- Wu, D., & Fung, P. (2009a). Can semantic role labeling improve SMT? *Proceedings of the 13th Annual Conference of the European Association for Machine Translation (EAMT 2009)* (pp. 218–225). Barcelona, Spain: EAMT.
- Wu, D., & Fung, P. (2009b). Semantic roles for SMT a hybrid two-pass model. *Proceedings of Human Language Technologies: The 2009 Annual Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics, Companion Volume: Short Papers* (pp. 13–16). Boulder, Colorado: Association for Computational Linguistics.
- Xue, N. (2008). Labeling Chinese predicates with semantic roles. *Computational Linguistics*, 34, 226–255.
- Xue, N., & Palmer, M. (2004). Calibrating features for semantic role labeling. *Proceedings of the Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP)* (pp. 88–94). Barcelona, Spain.
- Yi, S., Loper, E., & Palmer, M. (2007). Can semantic roles generalize across corpora. *Human Language Technologies 2007: The Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics; Proceedings of the Main Conference* (pp. 548–555).
- Yi, S., & Palmer, M. (2005). The integration of syntactic parsing and semantic role labeling. *Proceedings of the Ninth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL-2005)* (pp. 237–240). Ann Arbor, Michigan: Association for Computational Linguistics.
- Yih, W., & Toutanova, K. (2006). Automatic semantic role labeling. *Tutorial of the Human Language Technology Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics*. New York, NY, USA.
- Zapirain, B., Agirre, E., & Màrquez, L. (2007). UBC-UPC: Sequential SRL using selectional preferences. an approach with maximum entropy Markov models. *Proceedings of the 4th International Workshop on Semantic Evaluations (SemEval-2007)* (pp. 354–357). Prague, Czech Republic.
- Zapirain, B., Agirre, E., & Màrquez, L. (2008). Robustness and generalization of role sets: PropBank vs. VerbNet. *Proceedings of ACL-08: HLT* (pp. 550–558). Columbus, Ohio: Association for Computational Linguistics.
- Zapirain, B. n., Agirre, E., & Màrquez, L. (2009). Generalizing over lexical features: Selectional preferences for semantic role classification. *Proceedings of the ACL-IJCNLP 2009 Conference Short Papers* (pp. 73–76). Suntec, Singapore: Association for Computational Linguistics.

- Zhang, M., Che, W., Zhou, G. D., Aw, A., Tan, C. L., Liu, T., & Li, S. (2008a). Semantic role labeling using a grammar-driven convolution tree kernel. *IEEE Transactions on Audio, Speech, and Language Processing*, 16, 1315–1329.
- Zhang, Y., Wang, R., & Oepen, S. (2009). Hybrid multilingual parsing with HPSG for SRL. *Proceedings of the Thirteenth Conference on Computational Natural Language Learning (CoNLL 2009): Shared Task* (pp. 31–36). Boulder, Colorado: Association for Computational Linguistics.
- Zhang, Y., Wang, R., & Uszkoreit, H. (2008b). Hybrid learning of dependency structures from heterogeneous linguistic resources. *CoNLL 2008: Proceedings of the Twelfth Conference on Computational Natural Language Learning* (pp. 198–202). Manchester, England: Coling 2008 Organizing Committee.